

常文正公全集

新式標點 曾文正公家訓目次

諭紀澤(願爲讀書明理人)……………	一	諭紀澤(看注疏及寫字法)……………	三
諭紀澤(讀書寫字之方法)……………	一	諭紀澤(早了男女婚嫁事)……………	四
諭紀澤(讀書求心得)……………	二	諭紀澤(宜從有恆下工夫)……………	四
諭紀澤(學詩學字之方法)……………	三	諭紀澤(守家法及看文選)……………	五
諭紀澤(治經學賦習字法)……………	五	諭紀澤(宜研究訓詁詞章)……………	五
諭紀澤(宜研究天文之學)……………	六	諭紀澤(作文貴珠圓玉潤)……………	六
諭紀澤(宜繙閱校經書籍)……………	七	諭紀澤(戒積銀錢置田產)……………	七
諭紀澤(宜先看胡刻文選)……………	七	諭紀澤(紀鴻(言語舉止要穩重))……………	八
諭紀澤(宜勉盡愛敬之道)……………	八	諭紀澤(散步爲養生祕訣)……………	九
諭紀澤(用筆結體之兩端)……………	八	諭紀澤(論文之古雅雄奇)……………	九
諭紀澤(南北書法之派別)……………	九	諭紀澤(宜常臨摹柳帖)……………	九
諭紀澤(讀書宜先窺門徑)……………	一〇	諭紀澤(述古人之解經說經)……………	一〇
諭紀澤(宜分類手鈔詞藻)……………	一一	諭紀澤(述須以勞字謙字爲重)……………	一一
諭紀澤(辨別尙書之正僞)……………	一二	諭紀澤(述軍情與家教)……………	一二

諭紀澤(宜雇人至家種蔬)……………二二
 諭紀澤(說文中原有逸字)……………二四
 諭紀澤(學書須窺尋門徑)……………二五
 諭紀澤(宜努力看讀寫作)……………二五
 諭紀澤(惟崇儉可以長久)……………二六
 諭紀澤(目錄分類之方法)……………二七
 諭紀澤(批示所作之凡例)……………二八
 諭紀澤(胸次須博大活潑)……………二八
 諭紀澤(寄銀爲二女奩資)……………二九
 諭紀澤(述詩學及小學)……………二九
 諭紀澤(述軍情言謹慎自逸)……………三〇
 諭紀澤(慰解煩勞自述服藥)……………三一
 諭紀澤(勗以有恆期進德業)……………三一
 諭紀澤紀鴻(謂宜以禮貌待人)……………三二
 諭紀澤(宜用心詞章之學)……………三二
 諭紀澤(當作書教誠袁培)……………三二
 諭紀鴻(兌銀爲進學之用)……………三四

諭紀澤(宜時時哦詩作字)……………三四
 諭紀澤(行氣爲文章要義)……………三五
 諭紀澤(夜間不復能看字)……………三六
 諭紀澤(軍情懸安危之際)……………三六
 諭紀澤(來營中省視)……………三七
 諭紀澤(鑽研小學古義)……………三七
 諭紀澤紀鴻(心緒惡劣盼父子一敍)……………三八
 諭紀澤(作詩文須有超羣離俗之思)……………三九
 諭紀澤(俟季葬再來皖營)……………三九
 諭紀澤(研究韓公五言詩)……………四〇
 諭紀澤(勸妹能耐勞忍氣)……………四一
 諭紀澤(言孝以保身爲重)……………四一
 諭紀澤(學文須手鈔熟讀)……………四二
 諭紀澤(聞人賦囑批發還)……………四三
 諭紀鴻(須得老成者同伴)……………四四
 致十叔(不貪安適不圖豐豫)……………四四
 諭紀鴻(嫁女不應戀母家)……………四五

諭紀澤（不可驚動官長）	四六
寄紀瑞姪（兄弟宜相勸勉）	四六
諭紀澤（一切以勤謙二字爲主）	四七
諭紀澤（將來金陵）	四七
諭紀鴻（進身之始務知自重）	四七
諭紀澤（試查封建考）	四八
諭紀澤（蒙恩封侯）	四八
諭紀澤（老人畏亢旱酷熱）	四九
諭紀澤（在船清理積攔之事）	四九
諭紀澤（當勉報隆酬）	四九
諭紀鴻（擇交是第一要事）	五〇
諭紀澤紀鴻（擇持門戶亦宜自端內教始也）	五〇
諭紀澤（教家之法）	五〇
諭紀澤紀鴻（絕好文字之長處）	五一
諭紀澤紀鴻（邵子四象說之分配）	五一
諭紀澤（陳刻廿四史頗可愛）	五二
諭紀澤紀鴻（作文氣勢須與揣摩並重）	五二

諭紀澤（拘苦疲困不能真有恆）	五三
諭紀澤紀鴻（姻事在湘陰成禮）	五四
諭紀澤（不可待碑成再定葬期）	五五
諭紀澤（書物取來應用）	五五
諭紀澤紀鴻（擬在寧多住幾時）	五五
諭紀澤（養生必須少惱怒）	五六
諭紀澤紀鴻（宜服膺聰訓齋語）	五七
諭紀澤（今冬亦可不回湘）	五七
諭紀澤（墓銘鉤刻）	五八
諭紀澤（聰訓齋語於養身有益）	五八
諭紀澤（聰訓齋語可卻病延年）	五八
諭紀澤（每十日宜寫一稟）	五九
諭紀澤（帶全唐文殘本韓文）	五九
諭紀澤紀鴻（可翻會典）	六〇
諭紀澤（辦事定講考據）	六〇
諭紀鴻（莫問斷學字之功）	六一
諭紀鴻（專講求八股試帖）	六二

諭紀澤（作字之法）	六二	諭紀鴻（近無多悔多愁矣）	六九
諭紀澤紀鴻（養生之法）	六二	諭紀鴻（須時作罷官衰替之想）	七〇
諭紀澤（稍留去思）	六三	諭紀鴻（奏請開缺）	七〇
諭紀澤紀鴻（用工不可拘苦）	六四	諭紀鴻（勿慢近鄰毋吝方便）	七〇
諭紀澤紀鴻（苦心作詩文經策）	六四	致歐陽夫人（當爲子孫榜樣）	七一
諭紀澤紀鴻（讀必手鈔熟必背誦）	六五	諭紀澤（一切不求珍異）	七一
諭紀澤紀鴻（宜從古文上用功）	六五	諭紀澤（詩文趣味）	七二
諭紀澤紀鴻（善保家風）	六六	諭紀澤（少年尤當勿生意氣）	七三
諭紀澤紀鴻（既知保養却宜勤勞）	六六	致歐陽夫人（作官偶然居家長久）	七三
諭紀澤紀鴻（讀史須習作史）	六七	諭紀澤紀鴻（示備不虞二重四課）	七四
諭紀澤紀鴻（責望太重萬不能不用心）	六七		
諭紀澤紀鴻（俱有志氣可獎成之）	六八		
諭紀澤紀鴻（家中須講求蒔蔬）	六八		
諭紀鴻（讀古文古詩當認貌觀神）	六九		

新式標點 曾文正公家訓

■ 諭紀鴻（願爲讀書明理人）

字諭紀鴻，兒家中之來營者，多稱爾舉止大方，余爲少慰。凡人多望子孫爲大官，余不願爲大官，但願爲讀書明理之君子。勤儉自持，習勞習苦，可以處樂，可以處約，此君子也。余服官二十年，不敢稍染官宦氣習，飲食起居，尚守寒素家風，極儉也可，略豐也可，太豐則我不敢也。

凡仕宦之家，由儉入奢易，由奢返儉難。爾年尚幼，切不可貪愛奢華，不可慣習懶惰。無論大家小家，士農工商，勤苦儉約，未有不興；驕奢倦怠，未有不敗。爾讀書寫字，不可間斷，早晨要早起，莫墜高曾祖考以來相傳之家風。吾父吾叔，皆黎明即起，爾之所知也。

凡富貴功名，皆有命定，半由人力，半由天事；惟學作聖賢，全由自己作主，不與天命相干涉。吾有志學爲聖賢，少時欠居敬工夫，至今猶不免偶有戲言戲動，爾宜舉止端莊，言不妄發，則入德之基也。（咸豐六年九月廿九日）

■ 諭紀澤（讀書寫字之方法）

字諭紀澤，兒余此次出門，略載日記，即將日記封每次家信中，聞林文忠家書，卽係如此辦法。爾在省城，僅至丁左兩家，餘不輕出，足慰遠懷。

讀書之法，看讀寫作四者，每日不可缺一。看者，如爾去年看史記漢書韓文近思錄，今年看周易折中之類是

也。讀者如四書詩書易經左傳諸經，昭明文選，李杜韓蘇之詩，韓歐曾王之文，非高聲朗誦，則不能得其雄偉之概；非密詠恬吟，則不能探其深遠之韻。譬之富家居積，看書則在外貿易，獲利三倍者也；讀書則在家慎守，不輕花費者也。譬之兵家戰爭，看書則攻城爭地，開拓土宇者也；讀書則深溝堅壘，得地能守者也。看書與子夏之日知所亡相近，讀書與無忘所能相近，二者不可偏廢。

至於寫字，真行篆隸，爾頗好之，切不可間斷一日。既要求好，又要求快。余生平因作字遲鈍，吃虧不少，爾須力求敏捷，每日能作楷書一萬，則幾矣。

至於作詩文，亦宜在二三十歲立定規模，過三十後則長進極難。作四書文，作試帖詩，作律賦，作古今體詩，作古文，作駢體文，數者不可不一講求，一一試爲之。少年不可怕醜，須有狂者進取之趣；此時不試爲之，則後此彌不肯爲矣。

至於作人之道，聖賢千言萬語，大抵不外敬恕二字。仲弓問仁一章，言敬恕最爲親切。自此以外，如立則見其參於前也，在輿則見其倚於衡也，君子無衆寡，無小大，無敢慢，斯爲泰而不驕，正其衣冠，儼然人望而畏，斯爲威而不猛，是皆言敬之最好下手者。孔言欲立立人，欲達達人，孟言行有不得，反求諸己，以仁存心，以禮存心，有終身之憂，無一朝之患，是皆言恕之最好下手者。爾心境明白，於恕字或易著力，敬字則宜勉強行之，此立德之基，不可不謹。

科場在即，亦宜保養身體，余在外平安，不多及。再此次日記封入澄侯叔函中，寄至家矣。余自十二至湖口，十九夜五更開船晉江西省，廿一申刻即至章門，餘不多及。又示（咸豐八年七月廿一日）

諭紀澤（讀書宜求心得）

字諭紀澤：九月一日，劉會撰來營，接爾第二號信，並薛曉帆信，得悉家中母子平安，至以爲慰。汝讀四書，無甚心得，由不能虛心涵泳，切己體察。朱子教人讀書之法，此二語爲精當。爾現讀離婁，卽如離婁首章上無道揆，下無法守，我往年讀之，亦無甚警惕。近歲在外辦事，乃知上之人必揆諸道，下之人必守乎法，若人人以道揆自許，從心而不從法，則下凌上矣。愛人不親，章往年讀之，不甚親切。近歲閱歷日久，乃知治人不治者，智不足也，此切己體察之一端也。

涵泳二字，最不易識，余嘗以意測之，曰涵者，如春雨之潤花，如清渠之溉稻。雨之潤花，過小則難透，過大則離披，適中則涵濡而滋液。清渠之溉稻，過小則枯槁，過多則傷澇，適中則涵養而淳興。泳者，如魚之游水，如人之濯足。程子謂魚躍於淵，活潑潑地。莊子言濠梁觀魚，安知非樂。此魚水之快也。左太沖有濯足萬里流之句，蘇子瞻有夜臥濯足詩，有浴罷詩，亦人性樂水者之一快也。善讀書者，須視書如水，而視此心如花如稻如魚，如濯足，則涵泳二字，庶可得之於意言之表。爾讀書易於解說文義，却不甚能深入，可就朱子涵泳體察二語，悉心求之。鄒叔明新刊地圖，甚好，余寄書左季翁，託購致十副，爾收得後，可好藏之。薛曉帆銀百兩，宜璧還，余有復信，可并交季翁也。此囑。（咸豐八年八月初三日）

諭紀澤（學詩學字之方法）

字諭紀澤：十九日曾六來營，接爾初七日第五號家信，並詩一首，具悉。次日入關，考具皆齊矣。此時計已出關還家。余於初八日至河口，本擬由鉛山入閩，進擣崇安，已拜疏矣。光澤之賊，竄擾江西，連陷瀘溪、金溪、安仁三縣，卽在安仁屯踞。十四日派張凱章往剿，十五日余亦回駐弋陽，待安仁破滅後，余乃由瀘溪、雲際關入閩也。

爾七古詩，氣清而詞亦穩，余閱之忻慰！凡作詩最宜講究聲調，余所選鈔五古九家，七古六家，聲調皆極鏗鏘，耐人百讀不厭。余所未鈔者，如左太冲江文通陳子昂柳子厚之五古，鮑明遠高適夫王摩詰陸放翁之七古，聲調亦清越異常。爾欲作五古七古，須熟讀五古七古各數十篇，先之以高聲朗誦，以昌其氣，繼之以密詠恬吟，以玩其味。二者並進，使古人之聲調，拂拂然若與我之喉舌相習，則下筆爲詩時，必有句調湊赴腕下。詩成自讀之，亦自覺琅琅可誦，引出一種興會來。古人云：『新詩改罷自長吟。』又云：『煨詩未就且長吟。』可見古人慘淡經營之時，亦純在聲調上下工夫。蓋有字句之詩，人籟也；無字句之詩，天籟也。解此者，能使天籟入籟，湊拍而成，則於詩之道思過半矣。

爾好寫字，是一好氣習，近日墨色不甚光潤，較去年春夏已稍退矣。以後作字，須講究墨色，古來書家無不善使墨者，能令一種神光活色，浮於紙上，固由臨池之勤，染翰之多所致，亦緣於墨之新舊濃淡，用墨之輕重疾徐，皆有精意運乎其間，故能使光氣常新也。

余生平有三恥，學問各途，皆略涉其涯涘，獨天文算學，毫無所知，雖恆星五緯，亦不認識，一恥也。每作一事，治一業，輒有始無終，二恥也。少時作字，不能臨摹一家之體，遂致屢變而無所成，遲鈍而不適於用，近歲在軍，因作字太鈍，廢閑殊多，三恥也。爾若爲克家之子，當思雪此三恥。推步算學，縱難通曉，恆星五緯，觀認尙易，家中言天文之書，有十七史中各天文志，及五禮通考中所輯觀象授時一種，每夜認明恆星二三座，不過數月，可畢識矣。凡作一事，無論大小難易，皆宜有始有終。作字時先求圓勻，次求敏捷，若一日能作楷書一萬，少或七八千，愈多愈熟，則手腕毫不費力。將來以之爲學，則手銘羣書，以之從政，則案無留牘，無窮受用，皆從寫字之勻而且捷。生出三者皆足以彌吾之缺憾矣。

今年初次下場，或中或不中，無甚關係。榜後即當看詩經注疏。以後窮經讀史二者迭進。國朝大儒如顧閎江戴段王數先生之書，不可不熟讀而深思之。光陰難得，一刻千金，以後寫安稟來營，不妨將胸中所見，簡編所得，馳騁議論，俾余得以考察爾之進步，不宜太寥寥，此諭。（咸豐八年八月二十日）

諭紀澤（治經學賦習字法）

字諭紀澤：十月十一日接爾安稟，內附隸字一冊；廿四日接澄叔信，內附隸臨元教碑一冊。王五及各長夫來，具述家中瑣事甚詳。爾信內言讀詩注疏之法，比之前一信已有長進。凡漢人傳注唐人之疏，其惡處在確守故訓，失之穿鑿，其好處在確守故訓，不參私見。釋謂爲勤，尙不數見，釋言爲我，處處皆然。蓋亦十口相傳之話，而不復顧文字之不安，如伐木爲文，王與友人入山，鴛鴦爲明王交於萬物，與爾所疑，螽斯章解，同一穿鑿。朱子集傳，一掃舊障，專在涵泳神味，虛而與之委蛇。然如鄭風諸什，注疏以爲皆刺，忽者固非，朱子以爲皆淫奔者，亦未必是。

爾治經之時，無論看注疏，看朱傳，總宜虛心求之，其愜意者，則以硃筆識出；其懷疑者，則以另冊寫一小條；或多爲辯論，或僅著數字；將來疑者漸晰，又記於此條之下，久久漸成卷帙，則自然日進。高郵王懷祖先生，父子經學，爲本朝之冠，皆自劄記得來；吾雖不及懷祖先生，而望爾爲伯申氏甚切也。

爾問時藝可否暫置，抑或他有所學，余惟文章之可以道古，可以適今者，莫如作賦。漢魏六朝之賦，名篇鉅製，且載於文選，余嘗以西征蕪城及恨別等賦示爾矣。其小品賦，則有古賦識小錄，律賦則有本朝吳穀人顧耕石陳秋舫諸家。爾若學賦，可於每三、八日作一篇，大賦或數千字，小賦或僅數十字，或對或不對，均無不可。此事比

之八股文略有興趣，不知爾性與之相近否？

爾所臨隸書，孔廟碑，筆太拘束，不甚鬆活，想係執筆太近毫之故，以後須執於管頂。余以執筆太低，終身吃虧，故教爾趁早改之。元教碑，墨氣甚好，可喜。郭二姻叔嫌左肩太俯，右肩太聳，吳子序年伯欲帶歸，示其子弟。爾字姿於草書尤相宜，以後專習真草二種，篆隸置之可也。四體並習，恐將來不能一工。

余癱疾近日大愈，目光平平如故。營中各勇夫病者十分已好六七，惟尙未復元，不能拔營進剿，良深焦灼。聞甲五目疾十愈八九，忻慰之至。爾爲下輩之長，須常常存個樂育諸弟之念，君子之道，莫大乎與人爲善，况兄弟乎？臨二昆八係親表兄弟，爾須與之互相勸勉。爾有所知者，常常與之講論，則彼此並進矣。此諭。（咸豐八年十月廿五日）

諭紀澤（宜研究天文之學）

字諭紀澤：二十五日寄一信，言讀詩經注疏之法。二十七日縣城二勇至，接爾十一日安稟，具悉一切。爾看天文，認得恆星數十座，甚慰甚慰！前信言五禮通考中觀象授時二十卷，內恆星圖最爲明晰，曾繙閱否？

國朝大儒於天文歷數之學，講求精熟，度越前古。自梅定九王寅旭以至江戴諸老，皆稱絕學。然皆不講占驗，但講推步。占驗者，觀星象雲氣，以下吉凶，史記天官書漢書天文志是也。推步者，測七政行度，以定授時，史記律書漢書律歷志是也。

秦味經先生之觀象授時，簡而得要，心壺旣肯究心此事，可借此書與之閱看。五禮通考內有之，皇清經解內亦有之。若爾與心壺二人略窺二者之端緒，則足以補余之缺憾矣。（咸豐八年十二月廿九日）

諭紀澤（宜繙閱校經書籍）

字諭紀澤：初一日接爾十二日一稟，得知四宅平安。爾將有長沙之行，想此時又歸也。少庚早世，賀家氣象日以凋耗，爾當常常寄信與爾岳母，以慰其意。每年至長沙，須走一二次，以解其憂。耦庚先生學問文章，卓絕流輩，居官亦愷惻慈祥，而家運若此，是真不可解，爾輓聯尙穩安。

詩經字不同者，余忘之；凡經文本不合者，沅氏校勘記最詳，凡引經不合者，段氏撰異最詳。爾繙而校對之，則疑者明矣。（咸豐八年十二月初三日）

諭紀澤（宜先看胡刻文選）

字諭紀澤：日來接爾兩稟，知爾左傳注疏將次看完。三禮注疏，非將江慎修禮書綱目識得大段，則注疏亦難領會，爾可暫緩，即公穀亦可緩看。爾明春將胡刻文選細看一遍，一則含英咀華，可醫爾筆下枯澀之弊；一則吾熟讀此書，可常常教爾也。

沅叔及寅皆先生，望爾作四書文，極爲勤懇。余念爾庚申辛酉兩下科場，文章亦不可太醜，惹人笑話。爾自明年正月起，每月作四書文三篇，俱由家信內封寄營中，此外或作得詩賦論策，亦即寄呈。

寫字之中鋒者，用筆尖著紙，古人謂之蹲鋒，如獅蹲虎蹲犬蹲之類。偏鋒者，用筆毫之腹著紙，不倒於左，則倒於右，當將倒未倒之際一提筆，則成蹲鋒，是用偏鋒者，亦有中鋒時也。此諭。（咸豐八年十二月十三日）

諭紀澤（宜勉盡愛敬之道）

字諭紀澤：聞爾至長沙，已逾月餘，而無稟來營，何也？少庚計信百餘件，聞皆爾親筆寫之，何不發刻？或倩人幫寫？非謂爾宜自惜精力，蓋以少庚年末三十，情有等差，禮有隆殺，則精力亦不宜過竭耳。近想已歸家度歲，今年家中因溫甫叔之變，氣象較之往年，迥不相同。

余因去年在家，爭辨細事，與鄉里鄙人無異，至今抱憾；故雖在外，亦惻然寡懽。爾當體我此意，於叔祖各叔父母前，盡些愛敬之心，常存休戚一體之念，無懷彼此歧視之見；則老輩內外必器愛爾，後輩兄弟姊妹必以爾爲榜樣，日處日親，愈久愈敬。若使宗族鄉黨，皆曰紀澤之量，大於其父之量，則余欣然矣！

余爾有信教爾學作賦，爾復稟並未提及，又有信言涵養二字，爾復稟亦未之及。嗣後我信中所論之事，爾宜一一稟復。余於本朝大儒，自顧亭林之外，最好高郵王氏之學。王安國以鼎甲官至尙書，諡文肅，正色立朝，生懷祖先生念孫，經學精卓，生王引之，復以鼎甲官尙書，諡文簡。三代皆好學深思，有漢韋氏、唐顏氏之風。

余自憾學問無成，有魏王文肅公遠甚，而望爾輩爲懷祖先生，爲伯中氏，則夢寐之際，未嘗須臾忘也。懷祖先生所著廣雅疏證、讀書雜誌，家中無之；伯中氏所著經義述聞、經傳釋詞、皇清經解內有之。爾可試取一閱，其不知者，寫信來問。本朝窮經者，皆精小學，大約不出段王兩家之範圍耳。（咸豐八年十二月十三日）

諭紀澤（用筆結體之兩端）

字諭紀澤：三月初二日接爾二月廿日安稟，得知一切。內有賀丹麓先生墓志，字勢流美，天骨開張，覽之忻慰！惟問架間有太鬆之處，尙當加功。大抵寫字只有用筆結體兩端，學用筆須多看古人墨蹟，學結體須用油紙摹古帖，此二者皆決不可易之理。小兒寫影本，肯用心者，不過數月，必與其摹本字學相肖。吾自三十時已解古人

用筆之意，只爲欠却問架工夫，便爾作字不成體段。生平欲將柳誠懸、趙子昂兩家，合爲一爐，亦爲問架欠工夫。有志遂莫爾，以後當從問架用一番苦功，每日用油紙摹帖，或百字，或二百字，不過數月，問架與古人逼肖，而不覺能合柳趙爲一，此吾之素願也。不能，則隨爾自擇一家，但不可見異思遷耳。

不特寫字宜摹仿古人問架，卽作文亦宜摹仿古人問架。詩經造句之法，無一句無所本，左傳之文，多現成句調。揚子雲爲漢代文宗，而其太玄、摹易、法言、摹論語、方言、摹爾雅、十二箴、摹虞箴、長楊賦、摹蜀父老、解嘲、摹客難、甘泉賦、摹大人賦、劇秦美新、摹封禪文、諫不許單于朝書、摹國策、信陵君諫伐韓、幾於無篇不摹。卽韓歐曾蘇諸巨公之文，亦皆有所摹擬，以成體段。爾以後作文作詩賦，均宜心有摹仿，而後問架可立，其收效較速，其取徑較便。

前信教爾暫不必看經義述聞，今爾此信言業看三本，如看得有些滋味，卽一直看下去，不爲或作或輟，亦是好事。惟周禮儀禮大戴禮公穀爾雅國語太歲考等卷，爾向來未讀過正文者，則王氏述聞亦暫可不觀也。爾思來營省覲，甚好！余亦思爾來一見。婚期既定五月廿六日，三四月間自不能來，或七月晉省鄉試，八月底來營省覲亦可。身體雖弱，處多難之世，若能風霜磨鍊，苦心勞神，亦自足堅筋骨而長識見。沅甫叔向最羸弱，近日治軍反得壯健，亦其證也。（咸豐九年三月初三日）

諭紀澤（南北書法之派別）

字諭紀澤兒，廿二日接爾稟，並書譜、敘，以示李少荃、次青、許仙屏等，皆極贊美云：『爾鈞聯頓挫，純用孫過庭草法，而間架純用趙法，柔中寓剛，綿裏藏鍼，動合自然等語。』余聽之，亦欣慰也。趙文敏集古今之大成，於初唐

四家內師虞永興，而參以鍾紹京，因此以上窺二王，下法山谷，此一徑也。於中唐師李北海，而參以顏魯公、徐季海之沉著，此一徑也。於晚唐師蘇靈芝，此又一徑也。由虞永興以溯二王，及晉六朝諸賢，世所稱南派者也。由李北海以溯歐褚，及魏北齊諸賢，世所稱北派者也。

爾欲學書，須窺尋二派之所以分，南派以神韻勝，北派以魄力勝。宋四家蘇黃近於南派，米蔡近於北派。趙子昂欲合二派而匯爲一，爾從趙法入門，將來或趨南派，或趨北派，皆可不迷於所往。我先大夫竹亭公，少學趙書，秀骨天成。我兄弟五人，於字皆下苦功，沅叔天分尤高，爾若能光大先業，甚望甚望！

制藝一道，亦須認真用功，鄧瀛師名手也。爾作文在家有鄧師批改，付營次有次青批改，此極難得，千萬莫錯過了。付回趙書、楚國夫人碑，可分送汪易、葛三先生，及二外甥，暨爾諸堂兄弟。又舊宣紙手卷，新宣紙橫幅，爾可學書譜，請徐柳臣一看，此囑。（咸豐九年三月二十三日）

諭紀澤（讀書宜先窺門徑）

字諭紀澤：前次於諸叔父信中，復示爾所問各書帖之目，鄉間苦於無書，然爾生今日，吾家之書業已百倍於道光中年矣。買書不可不多，而看書不可不知所擇，以韓退之爲千古大儒，而自述其所服膺之書，不過數種，曰易，曰詩，曰春秋，左傳，曰莊子，曰離騷，曰史記，曰相如，子雲，柳子厚，自述其所得，正者曰易，曰詩，曰禮，曰春秋，旁者曰穀梁，曰孟荀，曰老莊，曰國語，曰離騷，曰史記。二公所讀之書，皆不甚多。

本朝善讀古書者，余最好高郵王氏父子，曾爲爾屢言之矣。今觀懷祖先生讀書雜志中所考訂之書，逸周書、戰國策、日史記、日漢書、日管子、日晏子、日墨子、日荀子、日淮南子、日後漢書、日老莊、日呂氏春秋、日韓非子、日

楊子，曰楚辭，曰文選，凡十六種；又別注廣雅疏證一種。伯申先生經義述聞中所考訂之書，曰易，曰書，曰詩，曰周官，曰儀禮，曰大戴禮，曰禮記，曰左傳，曰國語，曰公羊，曰穀梁，曰爾雅，凡十二種。王氏父子之博古，今所罕見，然亦不滿三十種也。

余於四書五經以外，最好史記、漢書、莊子、韓文四種，好之十餘年，惜不能熟讀精攻。又好通鑑、文選及姚惜抱所選古文辭類纂，所選十八家詩鈔四種，共不過十餘種。早歲篤志爲學，恆思將此十餘書，貫穿精通，略作劄記，仿顧亭林王懷祖之法。今年齒衰老，時事日艱，所志不克成就，中夜思之，每自悔愧澤兒若能成吾之志，將四書五經及余所好之八種，一一熟讀而深思之，略作劄記，以志所得，以著所疑，則余歡欣快慰，夜得甘寢，此外別無所求矣。

至王氏父子所考訂之書二十八種，凡家中所無者，爾可開一單來，余當一一購得寄回。學問之途，自漢至唐，風氣略同，自宋至明，風氣略同。國朝又自成一種風氣，其尤著者，不過閩百詩、戴東原、江慎修、錢辛楣、秦味經、段懋堂、王懷祖數人，而風會所扇，羣彥雲興。爾有志讀書，不必別標漢學之名目，而不可不一窺數君子之門徑。凡有所見所聞，隨時稟知，余隨時諭答，較之當面問答，更易長進也。（咸豐九年四月二十一日）

諭紀澤（宜分類手鈔詞藻）

字諭紀澤，爾作時文，宜先講詞藻，欲求詞藻富麗，不可不分類鈔撮體面話頭。近世文人如袁簡齋、趙甌北、吳穀人，皆有手鈔詞藻小本，此衆人所共知者。沉文達公爲學政時，搜出生童夾帶，必自加細閱，如係親手所鈔，略有條理者，卽予進學。如係請人所鈔，概錄陳文者，照例罪斥。阮公一代閎儒，則知文人不可無手鈔夾帶小本矣。

昌黎之記事提要，纂言鈎元，亦係分類手鈔小冊也。

爾文太無詞藻，幾不能敷衍成篇，此時下手工夫，以分類手鈔詞藻爲第一義。爾此次復信，即將所分之類，開列目錄，附稟寄來。分大綱子目，如倫紀類爲大綱，君臣父子兄弟爲子目，王道類爲大綱，則井田學校爲子目，此外各門可以類推。爾曾看過說文經義述聞，二書中可鈔者多，此外如江慎修之類腋，及子史精華淵鑑類函，則可鈔者尤多矣。爾試爲之，此科名之要道，亦卽學問之捷徑也。此諭（咸豐九年五月初四日）

諭紀澤（辨別尙書之正僞）

字諭紀澤接二十九三十號兩稟，得悉書經注疏已看畢，書經注疏頗庸陋，不如詩經之該博。我朝儒者如閻百詩姚姬傳諸公，皆辨別尙書之僞，孔安國之傳，亦僞作也。蓋秦燔書後，漢代伏生所傳，歌陽及大小夏侯所習，皆僅二十八篇，所謂今文尙書者也。厥後孔安國家有古文尙書，多十餘篇，遭巫蠱之事，未得立於學官，不傳於世。厥後張霸有尙書百兩篇，亦不傳於世。後漢賈逵馬鄭作古文尙書注，解亦不傳於世。

至東晉梅頤始獻古文尙書，並孔安國傳，自六朝唐宋以來承之，卽今通行之本也。自吳才老及朱子梅鼎祚歸震川皆疑其爲僞，至閻百詩遂專著一書以痛辨之，名曰疏證。自是辨之者數十家，人人皆稱僞古文，僞孔氏也。日知錄中略著其源委，王西莊孫淵如江良庭三家，皆詳言之，此亦六經中一大案，不可不知也。

爾讀書記性平常，此不足慮。所慮者，第一怕無恆，第二怕隨筆點過一遍，並未看得明白，此却是大病。若實看得明白了，久之必得些滋味，寸心若有怡悅之境，則自略記得矣。爾不必求記，卻宜求個明白。鄭先生講書，仍請講周易折中。奈圈過之鋼鑑，暫不必講，恐汗壞耳。爾每日起得早否？並問此諭（咸豐九年六月十四日）